



Viomi Robot porszívó V3



Felhasználási korlátozások

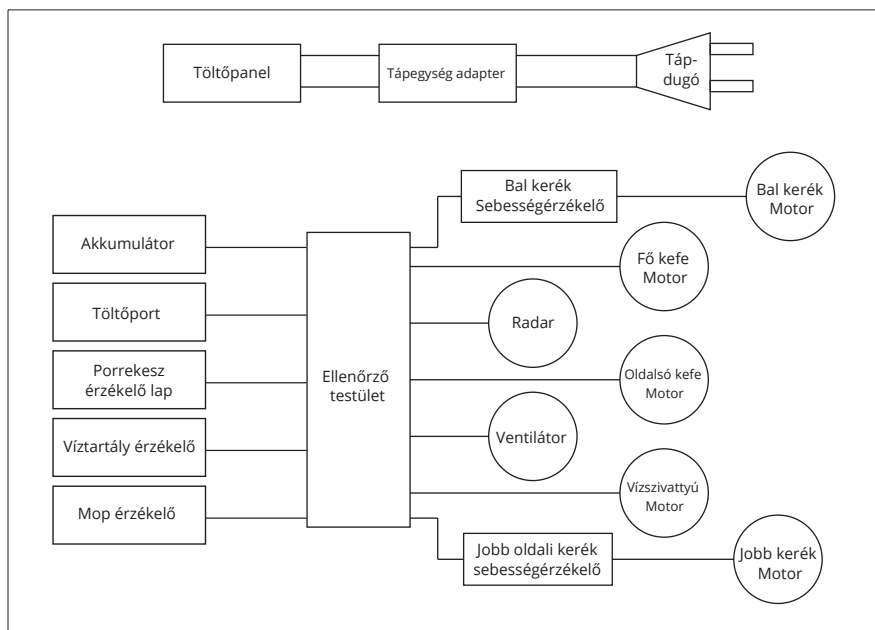
- Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára vonatkozóan.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik (EU).
- Kérjük, hogy a főkefés tisztítóeszközöket tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Tartsa távol a haját, a laza ruházatot, az ujjakat és a test minden részét a nyílásoktól és a mozgó részekről.
- Ne használja a porszívó-mopot égő anyagok tisztítására.
- Ne vegye fel a porszívó-mopot a lézerradar fedelénél fogva.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó-mop ki van kapcsolva, és a töltő dokkoló kihúzva.
- Ez a porszívó-mop csak otthoni környezetben lévő padlók tisztítására szolgál. Kérjük, ne használja kültéren, például nyitott erkélyen vagy olyan felületen, amely nem padló, például kanapén, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Ne használja a porszívó-mopot a talajszint fölé függesztett területen, például padláson, nyitott erkélyen vagy bútorok tetején, hacsak nincs védőgátló.
- Ne használja a porszívó-mopot 40°C feletti vagy 0°C alatti környezeti hőmérsékleten, illetve folyadékokkal vagy ragadós anyagokkal szennyezett padlón.
- A porszívó-mop használata előtt vegye fel a padlóról az esetleges kábeleket, hogy a porszívó-mop ne húzza magával azokat tisztítás közben.
- Emelje fel a törékeny vagy laza tárgyakat, például vázákat vagy műanyag zacskókat a padlóról, hogy a porszívó-mop ne akadályozza a porszívót, vagy ne ütközzön bele, és ne okozzon kárt.
- Ne tegyen gyerekeket, háziállatokat vagy bármilyen tárgyat a porszívó-mop tetejére, amíg az áll vagy mozog.
- Ne használja a porszívó-mopot szőnyeg tisztítására.
- Ne engedje, hogy a porszívó-mop kemény vagy éles tárgyakat, például építőanyagokat, üveget vagy szögeket vegyen fel.
- Ne permetezzen semmilyen folyadékot a porszívóba (győződjön meg róla, hogy a portartály alaposan megszáradt, mielőtt visszahelyezi).
- Ne helyezze a porszívó-mopot fejjel lefelé (a lézerradar háza soha ne érjen a talajhoz).
- Kizárólag a használati útmutatóban vagy a gyorsindítási útmutatóban leírtak szerint használja a terméket. A felhasználó felelős a termék nem megfelelő használatából eredő veszteségért vagy károkért.

Akkumulátorok és töltés

- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátort, töltőt vagy töltődokkolót. Csak a <DBS036A-2001800G> tápegységgel együtt használható.
- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a tápfeszültségről.
- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Ne helyezze a töltődokkolót hőforrás, például radiátor közelébe.
- Ne törölje át a porszívó-mop bármely részét nedves ruhával vagy más folyadékkal.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervízének vagy szakképzett személyeknek kell kicserélnie.
- Ne dobja ki helytelenül a régi elemeket. A porszívó-mop kidobása előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó-mop ki van húzva a konnektorból, az akkumulátort pedig ki kell venni és környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.
- A porszívó-mopot szállítás közben feltétlenül kapcsolja ki, és lehetőleg az eredeti csomagolásban tartsa.
- Ha a porszívómopot hosszabb ideig nem használja, töltsse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja hűvös, száraz helyen. Az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében legalább havonta egyszer töltsse fel a porszívó-mopot.

A termék lézerradarja megfelel az IEC 60825-1:2014 szabványnak az 1. osztályú lézertermékek biztonságára vonatkozóan, és nem bocsát ki az emberi testre veszélyes lézersugárzást.

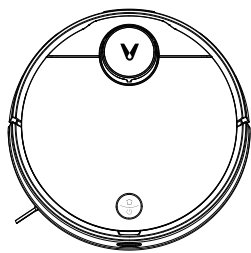
Elektromos diagram



Termék áttekintés

Termék és tartozékok listája

Porszívó-mop tartozékok



Viomi V3



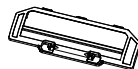
Porrekesz (tiszítási módhoz)



Tisztítókefe

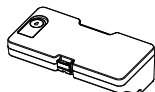


Fő kefe



Fő kefevédő

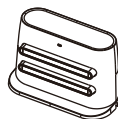
Tartalom a tartozékdobozban



2 az 1-ben porrekesz víztartállyal (porszívózáshoz és felmosó üzemmódhoz)



Oldalsó kefe (x2)



Töltő dokkoló



Tápegység adapter



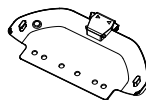
550ml víztartály



Eldobható felmosóröngy (x2)



Nedves felmosó/ nedves felmosó



Mop tartó

Megjegyzés: A termék, a tartozékok és a felhasználói felület ábrái a felhasználói kézikönyvben csak referenciaként szolgálnak. A tényleges termék és funkciók a termékfejlesztések miatt eltérhetnek.

Töltő dokkoló

Töltés kijelző

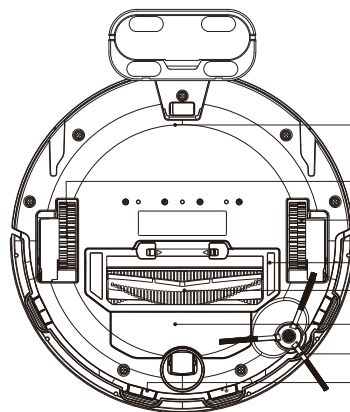
Lézer radar

Borító

Funkciógombok

Ütközésérzékelő

IR vevő érzékelő



Mop szerelvény

Bal kerék

Jobb kerék

Fő kefevédő

Fő kefe

Akkumulátor csomag

Oldalsó kefe

Szikaérzékelők

Dock

Nyomja meg, hogy a porszívó-mop visszaküldje a töltődokkolóba.

Bekapcsolás/tisztítás gomb

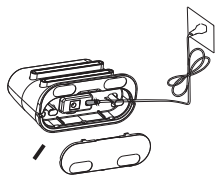
Nyomja meg a tisztítás elindításához vagy szüneteltetéséhez.
Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a porszívó-mop be- vagy kikapcsolásához.

Indikátor állapota

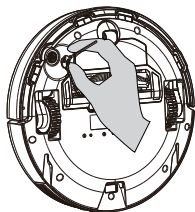
Lassan villogó sárga	Visszatérés a dokkhoz, hogy töltés/alacsony akkumulátor töltöttség	Kék villogás	A Wi-Fi nincs csatlakoztatva
Légzés sárga	Töltés	Lassan villogó kék	Várakozás a hálózatra konfiguráció
Vörös villogás	Hiba	Légzés kék	A firmware bekapcsolása/frissítése
Kék	Bekapcsolva/szabályosan működik/teljesen feltöltve/Wi-Fi csatlakoztatva		

Telepítés

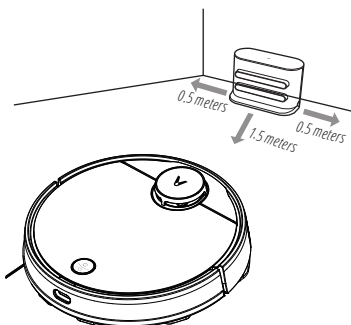
1. Csatlakoztassa a töltődokkolót a hálózati csatlakozóhoz.



2. Szerelje fel az oldalsó keféket a porszívó-mop bal felső sarkára az ábrán látható módon. A csomagban található extra oldalsó kefe tartalékként van mellékelve, és azt nem kell felszerelni.



3. Helyezze a töltőállványt egy vízszintes talajra, a falhoz.

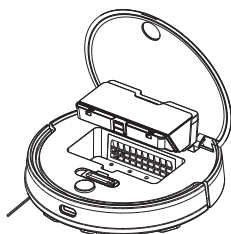


4. A porszívó-mop első használatakor a porszívó-mop bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot  3 másodpercig. Amint a kijelző kigyullad, kézzel helyezze a porszívó-mopot a töltő dokkolóra a töltéshez. Ezután csak nyomja meg a gombot , amikor a porszívó-mop tisztít, automatikusan a töltő dokkolóra kerül a feltöltéshez.

Kék: Bekapcsolva/ Normálisan működik/teljesen feltöltve/Wi-Fi csatlakoztatva
Lélegző sárga: Töltés
Villogó piros: Hiba

Tartozékok telepítése a kívánt üzemmódhoz

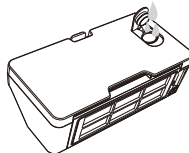
Tisztítási mód: Telepítse a porrekeszt vagy a 2 az 1-ben porrekeszt víztartállyal.



1. Nyissa ki a porszívó-mop fedelét, és helyezze a portartályt vagy a 2 az 1-ben portartályt a víztartállyal a mutatott irányba, amíg az a helyére nem reteszeli.

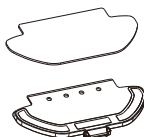
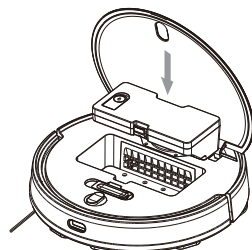
2. Kapcsolja be a porszívó-mopot. Most már készen áll a tisztítás megkezdésére.

Porszívózás és felmosás üzemmód: Víztartály, felmosószer-tartó és felmosószer: Telepítsen 2 az 1-ben portartályt víztartállyal, felmosószer-tartóval és felmosószerrel.



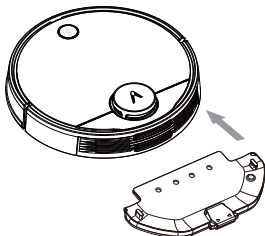
1. Nyissa ki a víztartály fedelét, töltsse fel a tartályt, majd helyezze vissza a fedelet.

2. Szerelje be a 2 az 1-ben portartályt a víztartállyal a porszívó-mopba, amíg az be nem reteszeli a helyére.



3. Csatlakoztassa a felmosóröngyöt a tartóhoz, és szorítsa erősen egymáshoz a tépőzáras csíkokat.

4. Csispje össze a klipszeket, és szerelje be a felmosótartót vízszintesen a vákuumos felmosó aljába, az ábrának megfelelően.



5. Kapcsolja be a porszívót. Most már készen áll a porszívózás és a felmosás megkezdésére.

Óvintézkedések:

1. Ne helyezze a töltődokkolót közvetlen napfénynek kitett helyre.
2. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomás mindkét oldalán legalább 0,5 méternyi szabad hely van, és több mint 1,5 méternyi szabad hely van előtte.
3. Ha a porszívó-mop nem tud bekapcsolni az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt, helyezze közvetlenül a töltődokkolóra a feltöltéshez.
4. A porszívó-mop automatikusan bekapcsol, ha a töltő dokkolóra helyezi.
5. A porszívó-mop nem kapcsolható ki, ha a töltő dokkolóra van helyezve.
6. Távolítsa el a víztartályt és a felmosótartót, amikor a porszívó-mop töltődik vagy nincs használatban.
7. Használja a virtuális falat, vagy állítson be korlátozott területeket a szőnyeggel borított területekhez, hogy a porszívó-mop ne akadjon bele a szőnyegbe.
8. Rendszeresen tisztítsa meg a portartályt, hogy megakadályozza a felesleges szennyeződések felhalmozódását. Ezzel elkerülhető a porszívó-mop tisztítási teljesítményének csökkenése.
9. Takarítási üzemmódban a porszívó-mop a tisztítást vagy a porrekesz vagy a 2 az 1-ben porrekesz vízgyűjtővel felszerelve végezheti.

Hogyan kell használni

Bekapcsolás/kikapcsolás

Amikor a porszívó-mop a töltő dokkolóban van, automatikusan bekapcsol, és nem kapcsolható ki.

A porszívó-mop kézi bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot , amíg a kijelző fel nem világít. Ha a porszívó-mop készenléti üzemmódban van, és nincs a töltő dokkolón, nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot  a kikapcsoláshoz.

Tisztítás

Kapcsolja be a porszívó-mopot, majd nyomja meg a gombot . A beszerelt tartozéktól függően a porszívó-mop automatikusan megkezdí a porszívózást vagy a felmosást.

Újratöltés

Kapcsolja be a porszívót, majd nyomja meg a gombot , hogy a porszívót a dokkolóba küldje a feltöltéshez.

Amikor a porszívó-mop befejezi a tisztítási feladatot, automatikusan visszatér a dokkolóba újratöltés céljából, és a kijelző sárgán villog.

Ha a porszívó-mop tisztítási feladat közben kezd lemerülni az akkumulátor, automatikusan visszatér a töltő dokkolóhoz újratöltés céljából. Amint a porszívó-mop teljesen feltöltődött, ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

Ha a porszívó-mop automatikusan leáll az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt, helyezze kézzel a töltő dokkolóra, és győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozók jól érintkeznek.

Szüneteltetés

Miközben a porszívó-mop fut, bármelyik gomb megnyomásával szüneteltetheti, majd a gomb  megnyomásával folytathatja a  tisztítást. A gomb megnyomásával az aktuális tisztítási feladat befejeződik, és a porszívó-mop visszakérül a töltő dokkolóba.

Alvó üzemmód

A porszívó-mop 5 perc inaktivitás után automatikusan alvó üzemmódba lép. Az ébresztéshez nyomja meg bármelyik gombot, vagy használja az alkalmazást.

- A porszívó-mop nem lép alvó üzemmódba, amíg a töltő dokkolóban van.

- A porszívó-mop automatikusan kikapcsol, ha 12 órán keresztül alvó üzemmódban van.

Hiba állapota

Ha a porszívó-mop működés közben hibát észlel, a kijelző pirosan villog, és hangjelzés hallható. A megoldás kereséséhez tekintse meg a Hibaelhárítás című részt. Ha 5 percen belül nem történik intézkedés, a porszívó-mop automatikusan alvó üzemmódba lép.

Víz vagy tisztítómosó hozzáadása a tisztítás során

Ha egy takarítási feladat közben több vizet kell a porszívó-mophoz adni, vagy a felmosóröngyöt meg kell tisztítani, nyomja meg bármelyik gombot a porszívó-mop szüneteltetéséhez, majd vegye ki a víztartályt. A víz hozzáadása vagy a felmosóröngy tisztítása után helyezze vissza a víztartályt és a felmosóröngyöt, majd nyomja meg a gombot (☺) a tisztítási feladat folytatásához.

Tisztítási beállítások

A Mi Home/Xiaomi Home alkalmazásban négy szívási mód áll rendelkezésre: Csendes, Normál, Közepes és Turbó. Az alapértelmezett üzemmód a Standard.

Ne zavarjon mód

A Ne zavarjon üzemmódban a porszívó nem folytatja a takarítást, nem végez ütemezett takarítást, és nem ad ki hangjelzéseket. A Ne zavarjon mód alapértelmezés szerint be van kapcsolva, és az alkalmazáson keresztül kikapcsolható.

A takarítás folytatása

A porszívó-mop rendelkezik a takarítás folytatásának funkciójával. Ha a porszívó-mop tisztítási feladat közben kezd lemerülni, automatikusan visszatér a töltő dokkolóhoz, hogy feltöltődjön. Amint a porszívó-mop teljesen feltöltődött, ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta. Ha a takarítási feladatot kézzel fejezi be, miközben a porszívó-mop töltődik, a takarítás nem folytatódik.

Zónázott terület

Az alkalmazás segítségével beállíthatja a zónás területet, majd a porszívó-mop a kiválasztott zónás területen belül takarít.

Tiszta ott

Az alkalmazáson keresztül beállíthat egy meghatározott területet a térképen, majd a porszívó automatikusan odanavigál, és egy 2 × 2 méteres, négyzet alakú területet tisztít meg.

Tervezett takarítás

Az alkalmazásban ütemezheti a takarítási időpontokat. A porszívó-mop automatikusan elkezd a takarítást a beütemezett időpontokban, majd a takarítás befejezése után visszatér a töltőállványra. Megjegyzés: A porszívó-mop nem végzi el az ütemezett takarítást a Ne zavarjon időszak alatt, ha a Ne zavarjon mód be van kapcsolva.

Virtuális falak/korlátozott területek

Az alkalmazásban virtuális falakat és korlátozott területeket állíthat be, hogy megakadályozza, hogy a porszívó-mop olyan területekre lépjen be, amelyeket nem szeretne megtisztítani.

Intelligens térképezés

Az alkalmazással engedélyezheti az intelligens térképezést. Ez lehetővé teszi, hogy a porszívó-mop automatikusan frissítse a térképét a tisztítási feladat elvégzése és az újratöltés után.

Csatlakozás a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással

Ez a termék a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással működik *. Vezérelje a készüléket, és lépjen kapcsolatba vele és más intelligens otthoni eszközökkel a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással.

Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez szkennelje be a QR-kódot. Ha az alkalmazás már telepítve van, akkor a kapcsolat beállítási oldalra kerül. Vagy keressen rá a "Mi Home/Xiaomi Home" kifejezésre az App Store-ban a letöltéshez és telepítéshez.



Nyissa meg a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazást, koppintson a "+" gombra a jobb felső sarokban, majd kövesse az utasításokat a készülék hozzáadásához.

* Az alkalmazást Európában (Oroszország kivételével) Xiaomi Home alkalmazásként emlegetik. A készüléken megjelenő alkalmazás nevét kell alapértelmezettnek tekinteni.

Megjegyzés:

Az alkalmazás verziója frissülhetett, kérjük, kövesse az utasításokat az alkalmazás aktuális verziója alapján.

Wi-Fi alaphelyzetbe állítása

Ha új routerre vált, vagy megváltoztatja a Wi-Fi jelszót, akkor vissza kell állítania a porszívó-mop Wi-Fi kapcsolatát. Kapcsolja be a porszívó-mopot, majd egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a gombokat (☺) és (☺) 3 másodpercig, amíg a "Vár a hálózati konfigurációra" hangjelzést nem hallja. Miután a Wi-Fi kapcsolat sikeresen visszaállt, újra csatlakoztathatja a porszívó-mopot.

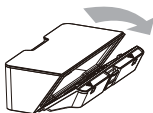
Megjegyzés: Csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatok támogatottak.

Gyári beállítások visszaállítása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (☺) 5 másodpercig. Amikor meghallja a "A gyári beállítások visszaállítása" hangjelzést, nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (☺) ismét 5 másodpercig, amíg a "Gyári beállítások visszaállítása" feliratot nem hallja. A beállítások sikeres visszaállítása után az összes felhasználói adat törlődik, és hallani fogja a "A gyári beállítások visszaállítása sikeres" hangot.

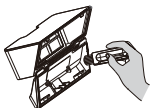
Poros rekesz

1. Nyissa ki a porszívó fedelét, vegye ki a portartályt, majd nyissa ki a fedelet az ábrán látható módon.



2. Üritse ki a porrekesz tartalmát.

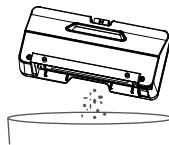
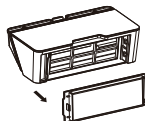
3. Tisztítsa meg a portartályt a mellékelt tisztítókefével.



4. Tegye vissza a portartályt a porszívóba, amíg az be nem kattann a helyére, majd zárja be a porszívó fedelét.

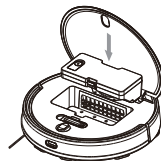
2 az 1-ben porrekesz víztartállyal

1. Nyissa ki a porszívó fedelét, vegye ki a 2 az 1-ben portartályt a víztartállyal, majd vegye ki a szűrőt az ábrán látható módon.

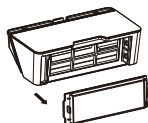


2. Üritse ki a porrekesz tartalmát. Tisztítsa meg a rekeszt a tisztítókefével, majd igazítsa ki és szerelje vissza a szűrőt.

3. Helyezze vissza a 2 az 1-ben portartályt a víztartállyal a porszívóba, amíg az be nem kattann a helyére, majd zárja be a porszívó fedelét.



Szűrő

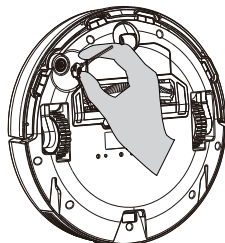


A porrekeszben és a víztartállyal ellátott 2 az 1-ben porrekeszben lévő szűrőt tisztításához vegye ki azt az ábrán feltüntetett módon.

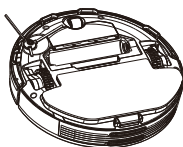
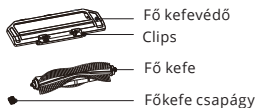
- A szűrő vízzel történő átöblítése után győződjön meg róla, hogy alaposan megszáradt, amikor visszahelyezi a szűrőt a portartályba vagy a víztartállyal ellátott 2 az 1-ben portartályba.
- A szűrő eltömődésének megelőzése érdekében ajánlott a szűrőt rendszeresen tisztítani a tisztítókefével.
- A szűrőt 3-6 havonta ajánlott kicserélni.

Oldalsó kefe

Rendszeresen távolítsa el és tisztítsa meg az oldalsó keféket. Az oldalsó kefék 3-6 havonta ajánlott kicserélni az optimális tisztítási hatékonyság érdekében.



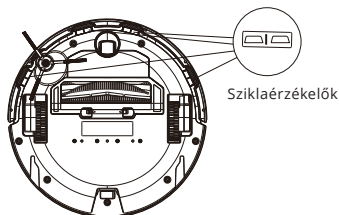
Fő kefe



1. Fordítsa meg a porszívó-mopot, és a fő kefevédő eltávolításához csípje meg a kapcsokat.
2. Vegye ki a főkefét és a főkefecsapágot.
3. A tisztítókefével tisztítsa meg a főkefét.
4. Szerelje vissza a főkefét és csapágját, majd tegye vissza és nyomja le a főkefevédőt, amíg az a helyére nem reteszeli.

Szikaérzékelők

Tisztítsa meg a szikaérzékelőket háromhavonta egy puha ruhával.



Hiba	Lehetséges okok
A porszívó nem kapcsol be	1. Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Töltse fel a porszívó-mopot, majd próbálja meg újra. 2. A környezeti hőmérséklet túl alacsony (0°C alatt) vagy túl magas (40°C felett).
A porszívó-mop nem kezd el a tisztítást	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Töltse fel a porszívó-mopot, majd próbálja meg újra.
A porszívó nem tér vissza a töltőállványra	1. Túl sok akadály van a töltőállomás körül. Helyezze a töltőállomás dokkolót egy nyitottabb területre. 2. A porszívó-mop túl messze van a töltődokkolótól. Vigye közelebb a töltődokkolóhoz, és próbálja meg újra.
A porszívó meghibásodott	Kapcsolja ki a porszívót, majd kapcsolja be újra.
A porszívó-mop furcsa hangot ad ki	Idegen tárgy akadhat a főkefébe, az oldalkefébe vagy a bal/jobbs kerékbe. Kapcsolja ki a porszívó-mopot, és távolítsa el a törmeléket.
A porszívó-mop már nem tisztít hatékonyan, vagy port hagy maga után.	1. A portartály megtelt. Kérjük, ürítse ki a tartalmát. 2. A szűrő eltömődött. Kérjük, tisztítsa meg. 3. Idegen tárgy akadt a főkefébe. Kérjük, tisztítsa meg.
A porszívó nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez	1. A Wi-Fi jel gyenge. Győződjön meg róla, hogy a porszívó-mop jó Wi-Fi lefedettségű területen van. 2. Valami baj van a Wi-Fi-kapcsolattal. Állítsa vissza a Wi-Fi-t és töltse le az alkalmazás legújabb verzióját, majd próbálja meg újracsatlakoztatni.
A porszívó-mop nem folytatja a takarítást	1. Győződjön meg róla, hogy a porszívó-mop nincs Ne zavarjon üzemmódban, ami megakadályozza, hogy folytassa a tisztítást. 2. A porszívó-mop nem folytatja a tisztítást, ha kézzel feltöltik vagy a töltő dokkolóra helyezik.
A porszívó-mop nem tér vissza a töltőállványra, miután elmozdították	Ha a porszívómopot jelentős távolságra mozgatja, az a környezetének újbóli feltérképezését eredményezheti. Ha a porszívó-mop túl messze van a töltődokkolótól, előfordulhat, hogy nem tud automatikusan visszatérni magától, ebben az esetben kézzel kell a porszívó-mopot a töltődokkolóra helyezni.

Hiba	Lehetséges okok
A porszívó-mop nem töltődik fel	Győződjön meg róla, hogy a töltődokkoló körül elegendő szabad hely van, és a töltőérintkezők nem tartalmazznak port és egyéb szennyeződések.
A porszívó-mop nem végez ütemezett takarítást	Győződjön meg róla, hogy a porszívó-mop csatlakozik a hálózathoz, különben nem lesz képes szinkronizálni az alkalmazással és elvégezni az ütemezett takarításokat.
A porszívó-mop folyamatosan offline üzemmódban van	Győződjön meg róla, hogy a porszívómop csatlakozik a hálózathoz, és mindig a Wi-Fi hatótávolságán belül marad.
A porszívó-mop nem csatlakoztatható "viomi-vacuum-v13_miapXXXX" az alkalmazásban	Győződjön meg róla, hogy a töltőállomás és a porszívó-mop a Wi-Fi hatótávolságán belül van, és jó a jel. Kövesse a használati útmutatóban található utasításokat a Wi-Fi kapcsolat visszaállításához és a porszívó-mop újbóli párosításához.

Hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges okok
Hiba 1: Győződjön meg róla, hogy a lézeres távolságérzékelő nincs elzárva.	Távolítsa el minden idegen tárgyat, amely blokkolhatja vagy akadályozhatja a lézeres távolságérzékelőt, vagy helyezze át a vákuumos felmosót egy új helyre, és aktiválja újra.
Hiba 2: Törölje tisztára a sziklaérzékelőt, helyezze át a porszívómopot egy új helyre, és aktiválja újra.	Ha a porszívó-mop egy része nem áll a földön, helyezze vissza a porszívó-mopot, és aktiválja újra. A sziklaérzékelő szennyezett, törölje le a szennyeződést a sziklaérzékelőről.
Hiba 3: Erős mágneses mezőt észlelt. Aktiválja újra a vákuumos felmosót a virtuális falaktól távol.	A porszívó-mop túl közel lehet egy virtuális falhoz. Vigye a porszívót egy új helyre, és aktiválja újra.
Hiba 4: Tisztítsa meg az ütközésérzékelőt az idegen tárgyaktól.	Az ütközésérzékelő elakadhat. Óvatosan kopogtassa meg többször, hogy eltávolítsa az idegen tárgyakat. Ha semmi sem esik ki, helyezze át a porszívómopot egy másik helyre, és aktiválja újra.

Hiba	Lehetséges okok
Hiba 5: A vákuum-mop rendellenes hőmérsékleten működik.	A vákuum-mop üzemi hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony. Várjon, amíg a hőmérséklet normalizálódik, majd próbálja meg újra.
Hiba 6: Töltési hiba. Próbálja meg tisztítani a töltőérintkezőket.	Száraz ruhával törölje át a töltési érintkezőket mind a töltőállomáson, mind a porszívómopon.
Hiba 7: Helyezze a vákuumos felmosót sík talajra, és aktiválja újra.	A vákuumos felmosógép indításkor megdől. Vigye a porszívó-mopot egy vízszintes felületre, és kapcsolja be újra. A porszívó-mop szintjét az alkalmazásban is visszaállíthatja, majd újra aktiválhatja.
Hiba 8: Szerelje vissza a portartályt és a szűrőt.	Győződjön meg arról, hogy a portartály és a szűrő megfelelően van-e felszerelve. Ha a hiba továbbra is fennáll, próbálja meg kicserélni a szűrőt.
Hiba 9: Vigye át a porszívót egy új helyre, és aktiválja újra.	Egy kerék elszakadhat a földtől. Helyezze vissza a vákuumszivacsot a helyére, és kapcsolja be újra.
Hiba 10: Távolítsa el minden akadályt a porszívó körül.	A porszívó-mop beakadhat vagy elakadhat. Távolítsa el a körülötte lévő akadályokat.
Hiba 11: Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e beszerelve.	Győződjön meg róla, hogy a víztartály vagy a víztartállyal ellátott 2 az 1-ben portartály biztonságosan be van-e szerelve.
Hiba 12: Győződjön meg róla, hogy a felmosóröngy megfelelően van-e felszerelve.	Győződjön meg róla, hogy a felmosótartó és a felmosóröngy biztonságosan van-e felszerelve.
Hiba 13: Nem sikerült visszatérni a töltőállomáshoz.	Helyezze a porszívómopot a töltőállványra.
Hiba 14: Alacsony töltöttségű akkumulátor. Kérjük, tölts fel.	Helyezze a porszívómopot a töltő dokkolóra, majd a teljes feltöltés után aktiválja újra.
Hiba 15: Távolítsa el a felmosóröngyöt.	Távolítsa el a felmosóröngyöt és a tartót, majd aktiválja újra a vákuumos felmosót.

Vákuum-mop

Modell	V-RVCLM26B
Méretek	$\varnothing 350 \times 94.5$ mm
Névleges bemeneti feszültség	20 V $\equiv$
Névleges bemeneti áram	1.8 A
Névleges teljesítmény	40 W
Az akkumulátor kapacitása	4900 mAh
Akkumulátor feszültség	14.52 V $\approx$
Nettó súly	5.0 kg
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz

Töltő dokkoló

Modell	V-RVCLM26B
Névleges kimeneti feszültség	20 V $\equiv$
Névleges kimeneti áram	1.8 A
Méretek	152 $\times$ 74.6 $\times$ 99.5 mm

Tápegység adapter

Modell	DBS036A- 2001800G
Bemenet	100–240 V $\sim$, 50/60 Hz, 0.6 A
Kimenet	20 V $\equiv$ 1.8 A

Óvintézkedések:

1. Ellenőrizze, hogy a készülék érintkezői tiszták-e töltés előtt
2. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat és töltés közbe
3. Győződjön meg arról, hogy vészhelyzetben gyorsan le tudja választani készüléket az áramforrásról.
4. Soha ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletre
5. Töltse a készüléket száraz és jól szellőző helyen, gyúlékony anyagoktól távol, más tárgytól legalább 1 m távolságot tartva.
6. Soha ne takarja le a készüléket töltés közbe
7. Soha ne használjon hálózati adaptereket, töltőállomásokat, kábelek stb. a gyártó ajánlása és jóváhagyása nélkül.
8. Vigyázzon a tulajdonára, a készülék nehezen oltható cellákkal v felszerelve, szerelkezzen fel oltólappal.

Környezetvédelem



Az európai uniós irányelvvel összhangban címkézett elektronikai hulladékot nem szabad más települési hulladékkal együtt elhelyezni. A hulladékot elkülönítve kell gyűjteni és a kijelölt pontokon újrahasznosítani. A megfelelő ártalmatlanítással megelőzheti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. A használt berendezések gyűjtési rendszere megfelel a hulladékártalmatlanításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak. Erről a témáról részletes tájékoztatást az önkormányzatnál, a hulladékkezelő telepen vagy a termék vásárlása szerinti üzletben kaphat. A termék megfelel az Európai Unió (EU) úgynevezett új megközelítésű, biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi kérdésekre vonatkozó irányelveinek, amelyek meghatározzák a felderítendő és megszüntetendő veszélyeket.



Ez a dokumentum a gyártó által készített eredeti használati utasítás fordítása.

A terméket a felhasználónak rendszeresen karbantartania (tisztítania) kell, vagy a felhasználó költségén és saját költségén szakszervizben. Amennyiben a használati utasításban nincs a szükséges ciklikus karbantartási vagy szervizelési műveletekre vonatkozó információ, a termék fizikai állapotának a fizikailag új terméktől való eltérését rendszeresen, legalább hetente egyszer értékelni kell. Ha bármilyen eltérést észlelnek vagy találnak, sürgősen meg kell tenni a karbantartási (tisztítási) vagy szervizintézkedéseket. A megfelelő karbantartás (tisztítás) és az eltérő állapot észlelésekor történő reagálás elmulasztása a termék maradandó károsodását eredményezheti. A garanciavállaló nem felel a gondatlanságból eredő károkért.

LI-ION akkumulátorok esetében

A készülék LI ION (lítium-ion) újratölthető akkumulátorral van felszerelve, amely a finális és kémiai felépítéséből adódóan idővel és a használat során öregszik. A gyártó a maximális üzemi időt laboratóriumi körülmények között adja meg, ahol a készülék számára optimális működési feltételek vannak jelen, és maga az akkumulátor új és teljesen feltöltött. A valóságban az üzemi idő eltérhet az ajánlatban megadottaktól, és ez nem a készülék hibája, hanem a termék jellemzője. Az akkumulátor maximális élettartamának fenntartása érdekében nem ajánlott az akkumulátort 3,18 V-nál vagy a teljes kapacitás 15%-ánál kisebb feszültségre lemeríteni. Alacsonyabb értékek, például 2,5V egy cellánál tartósan károsítja azt, és erre a garancia nem terjed ki. Ha egy hónapnál hosszabb ideig nem használja az akkumulátort vagy az egész készüléket, töltsse fel az akkumulátort 50%-ra, és kéthavonta rendszeresen ellenőrizze a töltöttségi szintjét. Az akkumulátort és a készüléket száraz, naptól és negatív hőmérséklettől védett helyen tárolja.

LIPO akkumulátorok esetén

A készülék LI PO (lítium-polimer) akkumulátorral van felszerelve, amely a fizikai és kémiai felépítéséből adódóan az idő múlásával és a használat során öregszik. A gyártó a maximális működési időt laboratóriumi körülmények között adja meg, ahol a készülék számára optimális működési feltételek vannak jelen, és maga az akkumulátor új és teljesen feltöltött. Az üzemi idő eltérhet az ajánlatban megadottaktól, és ez nem a készülék hibája, hanem a termék jellemzője. Az akkumulátor maximális élettartamának megőrzése érdekében nem ajánlott az akkumulátort 3,5 V vagy a teljes kapacitás 5%-a alá lemeríteni. Az alacsonyabb értékek, például 3,2V egy cellánál tartósan károsítja azt, és erre a garancia nem terjed ki. Ha egy hónapnál hosszabb ideig nem használja az akkumulátort vagy az egész készüléket, töltsse fel az akkumulátort 50%-ra, és kéthavonta rendszeresen ellenőrizze a töltöttségi szintjét. Az akkumulátort és a készüléket száraz, naptól és negatív hőmérséklettől védett helyen tárolja.

Jótállási jegy Importőr neve és címe: INNPRO Robert Błędowski, ul. Rudzka 65c, 44-200 Rybnik, Lengyelország
Terméket értékesítő eladó (forgalmazó, a jogszabályi jótállás kötelezettje) neve és címe:
Vásárlás napja (szerződéskötés) és fogyasztó részére történő átadás:
Számlaszám/Csomagszám:
A termék adatai:
Típusa:
Megnevezése:
Azonosító száma:
Garancia hossza:

TISZTELT VÁSÁRLÓ

Köszönjük, hogy az INNPRO által forgalmazott terméket választotta. Reméljük, hogy jó hasznát fogja venni termékünknek a későbbiekben. Nem valószínű, hogy a termék használata során javításra fog szorulni, de amennyiben mégis, abban az esetben közvetlenül az eladóhoz (forgalmazó) fordulhat segítségért. A kényelmetlenségek elkerülése érdekében kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, mielőtt a forgalmazóhoz fordul.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A Termékek vonatkozásában a termék tulajdonosa az itt rögzített jótállási feltételek szerint érvényesíthet jótállási igényt, feltéve, hogy fogyasztónak minősül („a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy”). A jótállási igény az eredeti Jótállási Jegy bemutatásával - a jótállási idő alatt bármikor - érvényesíthető az eladóval (forgalmazó) szemben.

KIZÁRÓ OKOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az importőr nem vállal jótállást a termék vagy bármely tartozék részét képező szoftver minőségére, teljesítményére, pontosságára, megbízhatóságára illetve alkalmasságára vonatkozóan. Az eladó (forgalmazó) mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha az eladó (forgalmazó) vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

A jótállás nem terjed ki az alábbi esetekre:

- a) Fizikai sérülés, tűzkár vagy vízkár, amelyek nem gyártási hibából fakadnak, ide értve többek között a felhasználói hibákat;
- b) Nem rendeltetésszerű használatból adódó sérülés, engedély nélküli szétszerelésből, a termék megbontásából fakadóan, melyek nem állnak összhangban a felhasználói útmutatóban foglaltakkal;
- c) Vízkár, mely nem megfelelő előkészítés, használat, vagy a felhasználói útmutatóval nem összhangban lévő használatból fakad;
- d) Engedély nélküli átalakítás az áramkörben, nem megfelelő akkumulátorhasználatból fakadó sérülések;
- e) Sérülés, ami rossz időjárási körülmények között történő használatból fakad (pl.: vihar, homokvihar, eső, stb.);
- f) Sérülés, ami nagy elektromágneses mezőben történő üzemeltetésből fakad;
- g) Sérülés, ami egyéb magas interferenciájú környezetben történő üzemeltetésből fakad;
- h) Sérülés, ami alacsony akkumulátorfeszültségből vagy hibás akkumulátor használatából fakad;
- i) Olyan termékek esetén, amelyek azonosítója hamisított vagy megsemmisült;

- j) Termékek, amik nem rendelkeznek eladást igazoló dokumentumokkal, vagy az eladást igazoló dokumentum beazonosíthatóan nem ahhoz a termékhez tartozik, vagy az eladást igazoló dokumentum hamisított;
- k) helytelen tárolásból, szállításból, leejtésből eredő sérülés esetén;
- l) Rongálás esetén;
- m) Vásárlás után keletkezett okból adódó meghibásodás eséréen;
- n) A gyártó által előírt rendszeres ellenőrzés, karbantartás elmulasztása;
- o) Bármely a hibát vagy annak okát előidéző beavatkozás vagy javítás, amelyet nem a jelen jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviz végez.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS

A fogyasztói szerződés keretében a Magyarországon vásárolt, forgalmazó által forgalomba hozott termékekre a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet alapján kötelező jogszabályi jótállás vonatkozik, amelynek időtartama a termék átadásának, vagy az eladó vagy az eladó közreműködője általi üzembe helyezés időpontjától számított

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy (1) év,
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két (2) év,
- 250 000 forint eladási ár felett három (3) év.

E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jogszabályi jótállás a terméket Önnek közvetlenül értékesítő eladót (forgalmazót) terheli. A 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. § (2) bekezdése alapján, a jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A szabálytalanul kiállított jótállási jegy alapján érvényesített igények teljesítése az eladót (forgalmazót) terheli. A Jogszabályi jótállásból eredő jogok érvényesítésének nem feltétele a termék felbontott csomagolásának fogyasztó általi visszaszolgáltatása. Jelen Jótállási jegyben foglaltak a fogyasztónak a törvényből eredő jogait nem érintik.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS ALAPJÁN ÉRVÉNYESÍTHETŐ JOGOK

A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó választása szerint

- a) kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott szavatossági igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- b) arányos árleszállítást igényelhet, vagy – ha a forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt – elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A forgalmazó – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában - köteles a terméket nyolc (8) napon belül kicserélni, ha

- a) a Jogsabályi jótállás időtartama alatt a termék első alkalommal történő javításakor megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, vagy
- b) a termék három (3) alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik; vagy
- c) a termék kijavítására a javítási igény eladóval való közlésétől számított harmincadik (30.) napig nem kerül sor, a harmincnapos határidő eredménytelen elteltétől számítva.

Ha a fentiek szerint a termék cseréjére nincs lehetőség, az eladó (forgalmazó) a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc (8) napon belül a fogyasztó részére visszatéríti.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A jótállásra kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a javítás vagy a kicserélés legfeljebb 15 napon belül megtörténjen. Jótállási igényét a fogyasztó közvetlenül az eladónál (forgalmazó) köteles a meghibásodás észlelését követően haladéktalanul bejelenteni. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, az eladó (forgalmazó) nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A jótállás időtartamán belül jótállási javítási munkákat csak a kijelölt szerviz végezhet, az érvényes Jótállási jegy alapján. Minden jótállás keretén belüli javítás esetén ellenőrizz a javítási szelvények megfelelő kitöltését. A javítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Amennyiben a javítást a kijelölt szakműhely nem végzi el, vagy a javítást nem is vállalják, úgy a fogyasztó a terméket a jótállás kötelezettjének költségére máshol is kijavíttathatja. A javítás költségeinek megtérítéséhez, annak megfelelő számlával történő igazolása szükséges. A dolognak a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény újból kezdődik.

JÓTÁLLÁSRA VONATKOZÓ KÖZÖS SZABÁLYOK

Amennyiben a termék (az újként történő első vásárlás időpontjától számítva) a jótállási időn belül a gyártás, vagy a gyártás során nem megfelelő anyag alkalmazása miatt meghibásodik, azt a Jótállási területen belül az importőr hivatalos készülék szervize térítésmentesen megjavítja, vagy a terméket, vagy hibás alkatrészét kicseréli, amennyiben a hibás alkatrészre a jelen Jótállási jegyben írt feltételek, és korlátozások figyelembevételével a Szerződéses jótállás érvényes. Minden kicserélt termék, illetve alkatrész tulajdonjoga a cserét elvégzőre száll.

Jótállás csak a jótállási időn belül, a hibás termék átadása, valamint a vásárlást bizonyító, a vásárlás dátumát, a modell típusát és az eladó forgalmazó nevét tartalmazó eredeti dokumentum (jótállási jegy, annak hiányában számla vagy nyugta) ezen adattartal-mában olvasható és sértetlen bemutatása esetén érvényesíthető. Ellenkező esetben az importőr hivatalos készülék szervize a díjmentes jótállási szervizszolgáltatást visszautasíthatja.

A jótállás nem érvényes olyan termékekre, amelyen a típus- vagy sorozatszámot megváltoztatták, törölték, eltávolították vagy olvashatatlaná tették.

Kérjük a jótállási jegy vásárláskor történő megfelelő kitöltését körültekintően ellenőrizze, a Jótállási jegyet pedig gondosan őrizze meg. Elvesztett Jótállási jegy pótlására csak az eladás napjának hitelt érdemlő igazolása (pl. dátummal és bélyegzővel ellátott számla, eladási jegyzék bemutatása) esetén van lehetőség. A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés, átírás, vagy valótlan adatok bejegyzése a Jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

Kérjük, hogy a termékből eltávolítható adattároló eszközök elvesztésének/meghibásodásának elkerülése végett azokat a termék javításra leadását megelőzően távolítsa el a termékből.

A jótállás nem terjed ki a hibás termék importőrhöz, illetve az importőr hivatalos készülék szervizéhez, a nem importőr által megjelölt szállítmányozó által történő szállítással kapcsolatos szállítási költségekre és kockázatra.

Jelen jótállási jegyen megadott termékre a Gyártó további kiegészítő jótállást is nyújt(hat), melynek feltételeit – terméktől függően - a megvásárolt termékhez csatolt Használati Útmutató és/vagy a Gyártó hivatalos honlap tartalmazza. A Fogyasztó a jogszabály alapján kötelező jótállási időn túl a termékkel kapcsolatos jótállási igényét a Gyártó által meghatározott képviseleti pontokon jelezheti.

Jogvita esetén a Fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

JÓTÁLLÁS KERETÉBEN VÉGZETT JAVÍTÁSOK/CSERÉK:

Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:

-----	-----
Az eladó (jogszabályi jótállás kötelezettje) bélyegzőlenyomata és a Jótállási Jegy kiállítás során eljáró személy aláírása	Vásárló aláírása